

# Index

Les numéros de page en **gras** renvoient aux cartes.

## A

Abbot Hall (Marblehead) 86

Acorn Street (Boston) 19

Adams National Historical Park  
(Quincy) 50

Adventure (Gloucester) 90

### Aéroports

Albany International Airport  
(Albany, NY) 164

Barnstable Municipal Airport  
(Cape Cod) 114

Bradley International Airport  
(Connecticut) 164

Logan International Airport (Boston) 6

Martha's Vineyard Airport  
(Martha's Vineyard) 115

Nantucket Memorial Airport  
(Nantucket) 115

Provincetown Municipal Airport  
(Cape Cod) 114

T.F. Green Airport (Providence) 114

African Meeting House (Boston) 20

Algonquin Club (Boston) 24

Alley's General Store (West Tisbury) 136

American History Museum  
(Sandwich) 119

American Textile History Museum  
(Lowell) 82

Ames Building (Boston) 14

Amherst College (Amherst) 170

Amherst History Museum at the Strong  
House (Amherst) 170

Amherst (Massachusetts) 169

achats 192

hébergement 182

restaurants 186

sorties 190

- Amherst Town Common (Amherst) 169
- Amory-Ticknor Mansion (Boston) 18
- Andrew House (Boston) 24
- Aquinnah (Martha's Vineyard) 136
- Aquinnah Public Beach (Aquinnah) 137
- Arlington Street Church (Boston) 24
- Army and Navy Monument (Boston) 15
- Arnold Arboretum (Boston) 39
- Arthur M. Sackler Museum  
(Cambridge) 45
- Art Museum and Carousel  
(Sandwich) 119
- Ashumet Holly and Wildlife Sanctuary  
(Woods Hole) 132
- Atwood House Museum (Chatham) 129
- Automobile Museum (Sandwich) 119
- B**
- Back Bay (Boston) 21, **23**  
hébergement et restaurants **58**
- Back Bay Fens (Boston) 41
- Back Beach (Rockport) 91
- Barnstable (Cape Cod) 119  
hébergement 142  
restaurants 150  
sorties 155
- Barnstable Municipal Airport  
(Cape Cod) 114
- Bascom Lodge (North Adams) 174
- Bash Bish Falls State Park  
(Massachusetts) 179
- Bass River Beach (Yarmouth) 121
- Battleship Cove (Fall River) 99
- Bay Village (Boston) 34
- Beachmission Office (Truro) 128
- Beacon Hill (Boston) 15, **16, 17**  
hébergement et restaurants **57**
- Bearskin Neck (Rockport) 91
- Beartown State Forest  
(Massachusetts) 179
- Beauport Sleeper-McCann House  
(Gloucester) 90
- Becket (Massachusetts)  
sorties 191
- Beebe Woods (Falmouth) 131
- Bend in the Road Beach  
(Edgartown) 137
- Beneski Museum of Natural History  
(Amherst) 170
- Berklee BeanTown Jazz Festival  
(Boston) 73
- Berkshire Botanical Garden  
(Stockbridge) 178
- Berkshire Museum (Pittsfield) 175
- Berkshire Scenic Railway Museum  
(Lenox) 177
- Berkshires (Massachusetts) 173
- Berkshire Theatre Festival  
(Stockbridge) 190
- Big E, The (West Springfield) 191
- Black Falcon Cruise Ship Terminal  
(Boston) 31
- Black Heritage Trail (Boston) 20
- Blackstone Square (Boston) 36
- Boardwalk (Sandwich) 119

- Boston  
 coeur de **11**  
 hébergement et restaurants **55**  
 environs de **4**
- Boston Arts Festival, (ähts): The  
 (Boston) 73
- Boston Athenaeum (Boston) 20
- Boston Center for the Arts (Boston) 35
- Boston Children's Museum (Boston) 31
- Boston City Hall (Boston) 10
- Boston Comedy Festival (Boston) 73
- Boston Common (Boston) 15
- Boston Film Festival (Boston) 73
- Boston Harborfest (Boston) 73
- Boston Historical Society (Boston) 14
- Boston Marriott Long Wharf Hotel  
 (Boston) 30
- Boston (Massachusetts) 5  
 achats 74  
 hébergement 55  
 restaurants 65  
 sorties 70
- Boston Massacre (Boston) 13
- Boston National Historical Park  
 (Charlestown) 47
- Boston Opera House (Boston) 32
- Boston Pops Orchestra (Boston) 24
- Boston Post Building (Boston) 13
- Boston Public Library (Boston) 22
- Boston Symphony Hall (Boston) 38
- Boston Tea Party Ship and Museum  
 (Boston) 31
- Botanic Garden of Smith College  
 (Northampton) 169
- Brant Point Beach (Nantucket) 140
- Brant Point Lighthouse (Nantucket) 140
- Breakwater Beach (Brewster) 121
- Brewer Fountain (Boston) 15
- Brewster (Cape Cod) 120  
 achats 158  
 hébergement 142  
 restaurants 150  
 sorties 155
- Brewster Flats (Brewster) 120
- Bridge of Flowers (Shelburne Falls) 171
- Brimfield Antique Shows  
 (Sturbridge) 166
- Buckman Tavern (Lexington) 53
- Bull and Finch Pub (Boston) 20
- Bunker Hill Monument (Charlestown) 48
- Burrage House (Boston) 24
- Busch-Reisinger Museum (Boston) 45
- Byers Block (Springfield) 167
- C**
- Cahoon Hollow Beach (Wellfleet) 128
- Cahoon Museum of American Art  
 (Cotuit) 131
- Cambridge (Massachusetts) 41, **43**  
 achats 76  
 hébergement 62  
 hébergement et restaurants **64**  
 restaurants 68  
 sorties 72

- Cambridge River Festival (Boston) 73
- Campanile (Springfield) 167
- Campground (Oak Bluffs) 135
- Canoe Meadows Wildlife Sanctuary (Massachusetts) 176
- Canot
- Cape Cod 127
  - centre et ouest du Massachusetts 172
- Cape Ann (Massachusetts) 88, **89**
- Cape Ann Museum (Gloucester) 90
- Cape Cod Canal Bikeway (Cape Cod) 122
- Cape Cod Canal Visitor Center (Sandwich) 119
- Cape Cod Central Railroad (Hyannis) 130
- Cape Cod Lavender Farm (Harwich) 130
- Cape Cod (Massachusetts) **113**, 116, 118
- achats 158
  - hébergement 141
  - restaurants 149
  - sorties 155
- Cape Cod Museum of Art (Dennis) 119
- Cape Cod Museum of Natural History (Brewster) 120
- Cape Cod National Seashore (Eastham) 123
- Cape Cod Potato Chips (Hyannis) 130
- Cape Cod Rail Trail (Cape Cod) 122
- Cape Poge Wildlife Refuge (Chappaquiddick Island) 136
- Cape Poge Wildlife Refuge (Martha's Vineyard) 138
- Carpenter Center for the Visual Arts (Cambridge) 45
- Cathedral of the Holy Cross (Boston) 35
- Chandler Hovey Park (Marblehead) 87
- Channing Blake Meadow Walk (Deerfield) 171
- Chapel of St. Francis of Assisi (Boston) 29
- Chapin Beach (Dennis) 121
- Chapin Library (Williamstown) 175
- Chappaquiddick Island (Martha's Vineyard) 135
- Charlemont (Massachusetts) 172
- hébergement 182
- Charles River Reservation (Boston) 25
- Charles Street (Boston) 19
- Charles Street Meeting House (Boston) 19
- Charlestown (Boston) 47, **49**
- Charlestown (Massachusetts)
- restaurants 69
  - sorties 72
- Charlestown Navy Yard (Charlestown) 47
- Chatham (Cape Cod) 129
- achats 159
  - hébergement 144
  - restaurants 152
  - sorties 155
- Chatham Lighthouse (Chatham) 129
- Cheers on Beacon Hill (Boston) 20
- Chesterwood (Massachusetts) 178
- Chestnut Street (Boston) 19
- Chestnut Street (Salem) 85
- Children's Beach (Nantucket) 140

- Chilmark (Martha's Vineyard)  
achats 161
- Chinatown (Boston) 31, **33**, 34  
hébergement et restaurants **61**
- Chinatown Gate (Boston) 34
- Christian Science Center (Boston) 38
- Christopher Columbus Waterfront Park  
(Boston) 30
- Church of the Advent (Boston) 20
- Circuit Avenue (Oak Bluffs) 135
- Cisco Beach (Nantucket) 141
- Citi Performing Arts Center (Boston) 32
- City Hall Plaza (Boston) 10
- City Hall (Springfield) 167
- Clay Cliffs of Aquinnah (Aquinnah) 136
- Coast Guard Beach (Eastham) 127
- Cockle Cove Beach (Chatham) 133
- Commandant's House (Charlestown) 48
- Commonwealth Avenue (Boston) 22
- Commonwealth Avenue Mall (Boston) 39
- Concord (Massachusetts) 51
- Concord Museum (Concord) 51
- Copley Square (Boston) 21
- Copp's Hill Burying Ground (Boston) 28
- Copp's Hill Terrace (Boston) 28
- Corn Hill Beach (Truro) 128
- Corporation Beach (Dennis) 121
- Coskata-Coatue Wildlife Refuge  
(Nantucket) 140
- Cotuit (Cape Cod) 131
- Court Square (Springfield) 167
- Cranberry Country 98
- Cranberry Hill Farm (Massachusetts) 98
- Crane Beach (Ipswich) 93
- Crane Estate (Ipswich) 92
- Crane Wildlife Refuge (Ipswich) 93
- Cressy's Beach (Gloucester) 88
- Crocker Park (Marblehead) 87
- Croisières  
Cape Cod 120, 132  
centre et ouest du Massachusetts 172  
côte du Massachusetts 94, 100  
Martha's Vineyard 136  
Nantucket 140
- Cultural District (Boston) 36, **37**  
hébergement et restaurants **63**
- Cushing House Museum  
(Newburyport) 93
- Custom House (Boston) 13
- Custom House Maritime Museum  
(Newburyport) 93
- Custom House (Salem) 86
- Cutler Majestic Theatre (Boston) 32
- D**
- Daffodil Festival (Nantucket) 157
- Deerfield (Massachusetts) 171  
hébergement 182  
restaurants 187
- Dennis (Cape Cod) 119  
achats 160  
hébergement 142  
restaurants 150  
sorties 155

Dennisport (Cape Cod)  
hébergement 146

Devereux Beach (Marblehead) 87

Dexter Grist Mill (Sandwich) 118

Dickinson, Emily 170

Dionis Beach (Nantucket) 141

Dog Bar Breakwater (Gloucester) 91

Dorchester (Massachusetts) 50

Downtown Crossing (Boston) 32

Downtown Lee (Lee) 178

Dr. Daniel Fisher House (Edgartown) 135

Dr. Seuss National Memorial Sculpture  
Garden (Springfield) 168

## E

East Beach (Edgartown) 137

Eastern Point Lighthouse  
(Gloucester) 91

Eastham (Cape Cod) 123  
hébergement 143  
restaurants 151  
sorties 155

Eastville Beach (Oak Bluffs) 137

EcoTarium (Worcester) 166

Edgartown (Martha's Vineyard) 135  
achats 158  
hébergement 148  
restaurants 154

Edgartown Regatta (Edgartown) 158

Edson Cemetery (Lowell) 81

Edward Penniman House (Eastham) 123

Emerald Necklace (Boston) 39

Emily Dickinson Museum (Amherst) 169

Équitation  
Cape Cod 120  
centre et ouest du Massachusetts 179

Eric Carle Museum of Picture Book Art  
(Amherst) 170

Esplanade (Boston) 25

Essex (Massachusetts) 92  
achats 110  
restaurants 107

Essex Shipbuilding Museum (Essex) 92

Exeter Street Theatre (Boston) 22

Expedition Whydah Sea Lab & Learning  
Center (Provincetown) 126

## F

Fall River Heritage State Park  
(Fall River) 99

Fall River Historical Society  
(Fall River) 99

Fall River (Massachusetts) 99  
hébergement 105  
restaurants 108

Falmouth (Cape Cod) 131  
hébergement 147  
restaurants 152  
sorties 155

Falmouth Heights Beach (Falmouth) 133

Falmouth Museums on the Green  
(Falmouth) 131

Falmouth Town Hall (Falmouth) 133

Faneuil Hall (Boston) 14

Felix Neck Wildlife Sanctuary (Martha's  
Vineyard) 136

Fenway Park (Boston) 41

## Festivals et événements

(ähts): The Boston Arts Festival  
(Boston) 73

America's Hometown Thanksgiving  
Celebration and Parade  
(Plymouth) 109

Berklee BeanTown Jazz Festival  
(Boston) 73

Berkshire Theatre Festival  
(Stockbridge) 190

Big E, The (West Springfield) 191

Boston Comedy Festival (Boston) 73

Boston Film Festival (Boston) 73

Boston Harborfest (Boston) 73

Cambridge River Festival (Boston) 73

Daffodil Festival (Nantucket) 157

Edgartown Regatta (Edgartown) 158

Gloucester Schooner Festival  
(Gloucester) 109

Gloucester Waterfront Festival  
(Gloucester) 109

Harwich Cranberry Harvest  
Festival (Harwich) 158

Haunted Happenings (Salem) 109

Jacob's Pillow Dance Festival (Becket) 191

Lesbian & Gay Pride Festival (Boston) 73

Lowell Celebrates Kerouac! (Lowell) 109

Lowell Folk Festival (Lowell) 109

Marblehead Race Week (Marblehead) 109

Martha's Vineyard Film Festival  
(Chilmark) 157

Mashpee Wampanoag Pow Wow  
(Cape Cod) 158

Nantucket Film Festival (Nantucket) 158

Nantucket Noel (Nantucket) 158

Nantucket Wine Festival (Nantucket) 157

New Bedford Summerfest  
(New Bedford) 109

Paradise City Arts Festival  
(Northampton) 190

Provincetown Carnival Week  
(Provincetown) 158

Provincetown Portuguese Festival  
(Provincetown) 157

Rockport Chamber Music Festival  
(Rockport) 109

Sandcastle & Sculpture Day  
(Nantucket) 158

South End Open Studios (Boston) 73

St. Patrick's Day Parade (Boston) 73

St. Peter's Fiesta (Massachusetts) 109

Tanglewood Music Festival (Lenox) 191

Wellfleet OysterFest (Cape Cod) 158

Williamstown Theatre Festival  
(Williamstown) 191

First Baptist Church (Boston) 24

First Congregational Church (Lee) 179

First Harrison Gray Otis House  
(Boston) 20

Fish Pier (Chatham) 129

Fitz Henry Lane Gallery (Gloucester) 90

Flax Pond Farms (Massachusetts) 98

Flour and Grain Exchange Building  
(Boston) 13

Flying Horses Carousel (Oak Bluffs) 135

Flynt Center of Early New England Life  
(Deerfield) 171

Fogg Art Museum (Boston) 45

Forest Park (Springfield) 168

Forest River Park (Salem) 86

Fort Hill (Eastham) 123

Fort Hill Overlook (Eastham) 123

Fort Sewall (Marblehead) 87

Francis Street Beach (Nantucket) 140  
 Franklin Park (Boston) 39  
 Franklin Park Zoo (Boston) 39  
 Franklin Square (Boston) 36  
 Freedom Trail (Boston) 13  
 Friendship (Salem) 86  
 Front Beach (Rockport) 91  
 Fuller Street Beach (Edgartown) 137

## G

Gardner-Pingree House (Salem) 84  
 Gay Head Aquinnah Lighthouse  
 (Aquinnah) 136  
 General Store (Brewster) 120  
 George Walter Vincent Smith Art  
 Museum (Springfield) 168  
 Gibson House Museum (Boston) 24  
 Gingerbread Cottages (Oak Bluffs) 135  
 Glacial Potholes (Shelburne Falls) 171  
 Gloucester Maritime Heritage Center  
 (Gloucester) 90

Gloucester (Massachusetts) 88

achats 110  
 hébergement 102  
 restaurants 106  
 sorties 108

Golf

Boston 53  
 Cape Cod 120, 127, 132  
 centre et ouest du Massachusetts 172, 179  
 côte du Massachusetts 100  
 Martha's Vineyard 136  
 Nantucket 140

Good Harbor Beach (Gloucester) 91  
 Government Center (Boston) 10  
 Grace Episcopal Church (Amherst) 169  
 Granary Burying Ground (Boston) 18  
 Gray's Beach (Yarmouth) 121  
 Great Barrington (Massachusetts) 179  
   hébergement 184  
   restaurants 189  
   sorties 190

Great House at Castle Hill (Ipswich) 93  
 Great Point Lighthouse (Nantucket) 140  
 Gund Hall (Cambridge) 45

## H

Hadwen House (Nantucket) 139  
 Half Moon Beach (Gloucester) 88  
 Halibut Point State Park (Rockport) 92  
 Hall Tavern Information Center  
 (Deerfield) 171  
 Hammond Castle (Magnolia) 88  
 Hancock-Clarke House (Lexington) 53  
 Hancock, John 51  
 Hancock (Massachusetts)  
   hébergement 183  
   restaurants 188  
 Hancock Shaker Village  
 (Massachusetts) 176  
 Hanover Street (Boston) 29  
 Hardings Beach (Chatham) 133  
 Harlow Old Fort House (Plymouth) 97  
 Harvard Art Museums (Cambridge) 45  
 Harvard (Cambridge) 42, **43**  
   hébergement et restaurants **64**

Harvard Hall (Cambridge) 44  
 Harvard Medical School (Boston) 41  
 Harvard Museum of Natural History  
 (Cambridge) 45  
 Harvard Square (Cambridge) 42  
 Harvard University (Cambridge) 42  
 Harvard University Herbaria (Boston) 45  
 Harvard Yard (Cambridge) 44  
 Harwich (Cape Cod) 130  
   achats 160  
   hébergement 146  
   restaurants 152  
 Harwich Cranberry Harvest Festival  
 (Harwich) 158  
 Harwick (Cape Cod)  
   restaurants 152  
 Hatch Memorial Shell (Boston) 24  
 Hawthorne, Nathaniel 85  
 Haymarket (Boston) 28  
 Head of the Meadow Beach (Truro) 128

## **Hébergement**

Amherst 182  
 Barnstable 142  
 Boston 55  
 Brewster 142  
 Cambridge 62  
 Charlemont 182  
 Chatham 144  
 Deerfield 182  
 Dennis 142  
 Dennisport 146  
 Eastham 143  
 Edgartown 148  
 Fall River 105  
 Falmouth 147  
 Gloucester 102  
 Great Barrington 184  
 Hancock 183  
 Harwich 146  
 Hyannis 146  
 Ipswich 103  
 Lee 184  
 Lenox 184  
 Marblehead 102  
 Menemsha 148  
 New Bedford 104  
 Newburyport 103  
 North Adams 182  
 Northampton 181  
 Oak Bluffs 148  
 Orleans 143  
 Plymouth 104  
 Provincetown 144  
 Rockport 103  
 Salem 100  
 Sandwich 141  
 Springfield 181  
 Stockbridge 184  
 Sturbridge 181  
 Truro 144  
 Vineyard Haven 147  
 Wellfleet 143  
 West Dennis 146  
 West Tisbury 148  
 West Yarmouth 146  
 Williamstown 183  
 Woods Hole 147  
 Worcester 181  
 Yarmouth 142, 146  
 Yarmouth Port 142

Hedge House Museum (Plymouth) 97

Heritage Museums & Gardens  
(Sandwich) 119

Herman Melville's Arrowhead  
(Pittsfield) 176

Herring Cove Beach (Provincetown) 128

H.H. Richardson's Courthouse  
(Springfield) 167

Higgins Armory Museum  
(Worcester) 166

Highland Lighthouse (Truro) 124

Historic Deerfield (Deerfield) 171

Historic Northampton  
(Northampton) 169

Holden Chapel (Cambridge) 44

Hooper-Lee-Nichols House  
(Cambridge) 46

Hopkins Observatory (Williamstown) 175

House of the Seven Gables (Salem) 86

Howland House (Plymouth) 97

Hoxie House (Sandwich) 119

Hyannis (Cape Cod) 130

achats 159

hébergement 146

restaurants 152

sorties 155

Hynes Convention Center (Boston) 36

## I

Institute of Contemporary Art  
(Boston) 30

Ipswich (Massachusetts) 92  
hébergement 103

Isabella Stewart Gardner Museum  
(Boston) 40

## J

Jacob's Pillow Dance Festival  
(Becket) 191

Jamaica Pond (Boston) 39

J.A. Skinner State Park  
(Massachusetts) 170

Jeremiah Lee Mansion (Marblehead) 87

Jetties Beach (Nantucket) 141

JFK Memorial (Hyannis) 130

Jogging  
Boston 54

John Adams Birthplace (Quincy) 51

John F. Kennedy Federal Building  
(Boston) 10

John F. Kennedy Hyannis Museum  
(Hyannis) 130

John F. Kennedy Presidential Library and  
Museum (Dorchester) 50

John Hancock Tower (Boston) 22

John Harvard, statue de (Cambridge) 44

John Heard House (Ipswich) 92

John Quincy Adams Birthplace  
(Quincy) 51

Johnston Gate (Cambridge) 44

John Ward House (Salem) 84

John Wipple House (Ipswich) 92

John W. McCormack Post Office and  
Courthouse (Boston) 13

J.O.J. Frost Folk Art Gallery  
(Marblehead) 86

Jonathan Young Windmill (Orleans) 120

Joseph Sylvia State Beach  
(Oak Bluffs) 137

## K

Kalmus Beach (Hyannis) 133

Katama Beach (Edgartown) 137

Kayak

Cape Cod 121, 127, 132

centre et ouest du Massachusetts 172

côte du Massachusetts 94

Martha's Vineyard 136

Nantucket 140

Kennedy, John F. 50

Kennedy Park (Lenox) 177

Kerouac Commemorative Monument  
(Lowell) 81

Kerouac, Jack 81

Kerouac Park (Lowell) 81

King Hooper Mansion (Marblehead) 87

King's Chapel (Boston) 10

King's Chapel Burying Ground  
(Boston) 10

Kripalu Center for Yoga & Health  
(Lenox) 176

## L

Lafayette House (Marblehead) 87

Lambert's Cove Beach  
(West Tisbury) 137

Lee (Massachusetts) 178  
hébergement 184  
restaurants 189

Lenox (Massachusetts) 176

achats 192  
hébergement 184  
restaurants 188  
sorties 190

Leonard Zakim Bunker Hill Bridge  
(Boston) 26

Lesbian & Gay Pride Festival (Boston) 73

Lexington Green (Lexington) 53

Lexington (Massachusetts) 53

Lighthouse Beach (Edgartown) 137

Lobsterville Beach (Aquinnah) 137

Loines Observatory (Nantucket) 139

Longfellow House – Washington's  
Headquarters National Historic  
Site (Cambridge) 46

Long Point Light (Provincetown) 127

Long Point Wildlife Refuge (Martha's  
Vineyard) 137

Louisa May Alcott's Orchard House  
(Concord) 52

Louisburg Square (Boston) 19

Lowell (Massachusetts) 81  
sorties 109

Lowell National Historical Park  
(Lowell) 82

Lyman & Merrie Wood Museum  
of Springfield History  
(Springfield) 168

## M

MacMillan Wharf (Provincetown) 126

Madaket Beach (Nantucket) 141

- Magnolia (Massachusetts) 88
- Main Street (Nantucket) 139
- Main Street (Northampton) 169
- Man at the Wheel, The (Gloucester) 88
- Manchester-by-the-Sea  
(Massachusetts) 88
- Manuel F. Correllus State Forest  
(Martha's Vineyard) 138
- Marblehead (Massachusetts) 86  
achats 110  
hébergement 102  
restaurants 105  
sorties 108
- Marblehead Museum & Historical  
Society (Marblehead) 86
- Marblehead Neck (Marblehead) 87
- Marblehead Neck Wildlife Sanctuary  
(Marblehead) 87
- Marconi Beach (Wellfleet) 127
- Marconi Station Site (Wellfleet) 124
- Maria Mitchell Association Aquarium  
(Nantucket) 139
- Maritime Trade and Fishing Industry  
Galleries (Gloucester) 90
- Martha's Vineyard Airport (Martha's  
Vineyard) 115
- Martha's Vineyard Film Festival  
(Chilmark) 157
- Martha's Vineyard  
(Massachusetts) **113**, 130, 134  
achats 158  
hébergement 147  
restaurants 153  
sorties 156
- Martha's Vineyard Museum  
(Edgartown) 135
- Mashpee (Cape Cod)  
achats 159
- Mashpee Wampanoag Pow Wow (Cape  
Cod) 158
- Massachusetts **2, 3**  
centre et ouest **162**  
côte du **78**
- Massachusetts Audubon Society  
Wellfleet Bay Wildlife Sanctuary  
(Cape Cod) 124
- Massachusetts Hall (Cambridge) 44
- Massachusetts Institute of Technology  
(Cambridge) 46
- Massachusetts Institute of Technology  
Museum (Cambridge) 47
- Massachusetts Museum of  
Contemporary Art  
(North Adams) 174
- Massachusetts State House  
(Boston) 18
- Matthews Arena (Boston) 36
- Mayflower Beach (Dennis) 121
- Mayflower House Museum  
(Plymouth) 97
- Mayflower II (Plymouth) 96
- Mead Art Museum (Amherst) 170
- Melville, Herman 175
- Memorial Church (Cambridge) 44
- Memorial Hall (Cambridge) 45
- Memorial Hall (Lee) 179
- Memorial Hall Museum (Deerfield) 171

- Menemsha Beach (Menemsha) 137
- Menemsha (Martha's Vineyard) 136  
 hébergement 148  
 restaurants 154
- Miacomet Beach (Nantucket) 141
- Michele & Donald D'Amour Museum of Fine Arts (Springfield) 168
- Mineralogical and Geological Museum (Boston) 45
- Minute Man National Historical Park (Massachusetts) 52
- Minuteman Statue (Lexington) 53
- Mission House Museum (Stockbridge) 178
- MIT (Cambridge) 46
- Mitchell House (Nantucket) 139
- Mohawk Trail (Massachusetts) 173
- Mohawk Trail State Forest (Charlemont) 172
- Monomoy National Wildlife Refuge (Chatham) 129
- Monterey (Massachusetts) 179
- Monument Mountain Reservation (Massachusetts) 179
- Morris Island (Chatham) 129
- Moshup Beach (Aquinnah) 137
- Motif no 1 (Rockport) 91
- Mount Estate & Gardens, The (Lenox) 177
- Mount Greylock State Reservation (Massachusetts) 174
- Mount Holyoke Range State Park (Massachusetts) 170
- Mount Sugarloaf (Massachusetts) 171
- Mount Vernon Street (Boston) 19
- Munroe Tavern (Lexington) 53
- Museum of African American History (Boston) 20
- Museum of Comparative Zoology (Boston) 45
- Museum of Fine Arts (Boston) 38
- Museum of Science and Charles Hayden Planetarium (Boston) 26
- Museum of the Ancient and Honourable Artillery Company (Boston) 14
- Myles Standish State Forest (Plymouth) 97
- Mytoi Garden (Chappaquiddick Island) 136
- N**
- Naismith Memorial Basketball Hall of Fame (Springfield) 167
- Nantucket Film Festival (Nantucket) 158
- Nantucket Historical Association (Nantucket) 139
- Nantucket (Massachusetts) **112**, 135, 138  
 achats 158  
 hébergement 149  
 restaurants 154  
 sorties 157
- Nantucket Memorial Airport (Massachusetts) 115
- Nantucket Noel (Nantucket) 158
- Nantucket Shipwreck & Lifesaving Museum (Nantucket) 140

- Nantucket Wine Festival  
(Nantucket) 157
- Natural Science Museum in Hinchman  
House (Nantucket) 139
- Naumkeag (Stockbridge) 178
- Nauset Beach (Orleans) 122
- Nauset Light Beach (Eastham) 127
- Nauset Lighthouse (Eastham) 124
- Navigation de plaisance  
Cape Cod 120, 127, 132  
côte du Massachusetts 94, 100  
Martha's Vineyard 136  
Nantucket 140
- New Bedford Art Museum  
(New Bedford) 99
- New Bedford Fire Museum (New  
Bedford) 99
- New Bedford (Massachusetts) 98  
hébergement 104  
restaurants 107  
sorties 108
- New Bedford Whaling Museum (New  
Bedford) 98
- New Bedford Whaling National Historical  
Park (New Bedford) 98
- Newburyport (Massachusetts) 93  
achats 110  
hébergement 103  
restaurants 107  
sorties 108
- Newbury Street (Boston) 22
- New England Aquarium (Boston) 30
- New England Conservatory of Music  
(Boston) 36
- New England Holocaust Memorial  
(Boston) 28
- New England Pirate Museum (Salem) 85
- New England Quilt Museum (Lowell) 82
- New Old South Church (Boston) 22
- Nichols House Museum (Boston) 19
- Nickerson State Park (Bewster) 120
- Nobska Lighthouse (Woods Hole) 132
- nordH 100
- Norman Rockwell Museum  
(Stockbridge) 178
- North Adams (Massachusetts) 173  
achats 192  
hébergement 182  
restaurants 187
- Northampton (Massachusetts) 168  
achats 191  
hébergement 181  
restaurants 186  
sorties 190
- North Beach (Chatham) 133
- North End (Boston) 25, **27**  
hébergement et restaurants **60**
- O**
- Oak Bluffs (Martha's Vineyard) 134  
achats 158  
hébergement 148  
restaurants 153
- Oak Bluffs Town Beach (Oak Bluffs) 137
- Observation des baleines  
Cape Cod 127  
côte du Massachusetts 94, 100

Observation des oiseaux  
Cape Cod 121, 127, 132  
centre et ouest du Massachusetts 179  
côte du Massachusetts 94, 100  
Martha's Vineyard 136  
Nantucket 140

Ocean Park (Oak Bluffs) 135

Ocean Science Exhibit Center (Woods Hole) 131

October Mountain State Forest (Massachusetts) 179

Old Burying Point Cemetery (Salem) 85

Old City Hall (Boston) 12

Old Corner Bookstore (Boston) 12

Old County Courthouse (Barnstable) 119

Oldest House (Nantucket) 139

Old First Church (Springfield) 167

Old House (Quincy) 51

Old King's Highway (Cape Cod) 118

Old Manse (Concord) 52

Old Mill (Nantucket) 139

Old North Bridge (Concord) 52

Old North Church (Boston) 28

Old Silver Beach (Falmouth) 133

Old South Meeting House (Boston) 12

Old State House (Boston) 14

Old Sturbridge Village (Sturbridge) 166

Old Town House (Marblehead) 87

Old West Church (Boston) 20

Old Whaling Church (Edgartown) 135

Olmsted Park (Boston) 39

Orleans (Cape Cod) 120  
hébergement 143  
restaurants 150  
sorties 155

Orpheum Theatre (Boston) 32

Orrin Keyes Beach (Hyannis) 133

Owen Park Beach (Vineyard Haven) 134

## **P**

Paine's Creek Beach (Brewster) 121

Paper House (Rockport) 91

Paradise City Arts Festival (Northampton) 190

## **Parcs**

Cape Cod National Seashore (Eastham) 123

Halibut Point State Park (Rockport) 92

J.A. Skinner State Park (Massachusetts) 170

Lowell National Historical Park (Lowell) 82

Monomoy National Wildlife Refuge (Chatham) 129

Mount Holyoke Range State Park (Massachusetts) 170

Sandy Point State Reservation (newburyport) 94

Parker House (Boston) 12

Parker River National Wildlife Refuge (Plum Island) 93

Park Square (Pittsfield) 175

Park Street Church (Boston) 18

Park Street Station (Boston) 18

Patin à glace  
Boston 54

- Paul Dudley White Bike Path  
(Boston) 25
- Paul Revere House (Boston) 29
- Paul Revere Mall (Boston) 29
- Paul Revere, statue de (Boston) 29
- Peabody Essex Museum (Salem) 84
- Peabody Museum of Archaeology and  
Ethnology (Cambridge) 45
- Peachtree Circle Farm (Falmouth) 131
- Pêche
- Cape Cod 127, 132
  - centre et ouest du Massachusetts 179
  - Martha's Vineyard 137
  - Nantucket 140
- Pêche en haute mer
- côte du Massachusetts 100
- Pierce-Hichborn House (Boston) 30
- Pilgrim Bas Relief (Provincetown) 126
- Pilgrim Hall Museum (Plymouth) 97
- Pioneer Valley (Massachusetts) 165
- hébergement 181
  - restaurants 185
- Pittsfield (Massachusetts) 175
- restaurants 188
  - sorties 190
- Plages**
- Aquinnah Public Beach (Aquinnah) 137
  - Back Beach (Rockport) 91
  - Bass River Beach (Yarmouth) 121
  - Bend in the Road Beach (Edgartown) 137
  - Brant Point Beach (Nantucket) 140
  - Breakwater Beach (Brewster) 121
  - Cahoon Hollow Beach (Wellfleet) 128
  - Chapin Beach (Dennis) 121
  - Children's Beach (Nantucket) 140
  - Cisco Beach (Nantucket) 141
  - Coast Guard Beach (Eastham) 127
  - Cockle Cove Beach (Chatham) 133
  - Corn Hill Beach (Truro) 128
  - Corporation Beach (Dennis) 121
  - Crane Beach (Ipswich) 93
  - Cressy's Beach (Gloucester) 88
  - Devereux Beach (Marblehead) 87
  - Dionis Beach (Nantucket) 141
  - East Beach (Edgartown) 137
  - Falmouth Heights Beach (Falmouth) 133
  - Francis Street Beach (Nantucket) 140
  - Front Beach (Rockport) 91
  - Fuller Street Beach (Edgartown) 137
  - Good Harbor Beach (Gloucester) 91
  - Gray's Beach (Yarmouth) 121
  - Half Moon Beach (Gloucester) 88
  - Hardings Beach (Chatham) 133
  - Head of the Meadow Beach (Truro) 128
  - Herring Cove Beach (Provincetown) 128
  - Jetties Beach (Nantucket) 141
  - Joseph Sylvia State Beach (Oak Bluffs) 137
  - Kalmus Beach (Hyannis) 133
  - Katama Beach (Edgartown) 137
  - Lighthouse Beach (Edgartown) 137
  - Lobsterville Beach (Aquinnah) 137
  - Longnook Beach (Truro) 128
  - Long Point Wildlife Refuge  
(Martha's Vineyard) 137
  - Madaket Beach (Nantucket) 141
  - Marconi Beach (Wellfleet) 127
  - Mayflower Beach (Dennis) 121
  - Menemsha Beach (Menemsha) 137
  - Miacomet Beach (Nantucket) 141

- Moshup Beach (Aquinnah) 137
- Nauset Beach (Orleans) 122
- Nauset Light Beach (Eastham) 127
- North Beach (Chatham) 133
- Old Silver Beach (Falmouth) 133
- Orrin Keyes Beach (Hyannis) 133
- Paine's Creek Beach (Brewster) 121
- Plymouth Long Beach (Plymouth) 97
- Race Point Beach (Provincetown) 128
- Race Point Lighthouse (Provincetown) 127
- Ridgevale Beach (Chatham) 133
- Sandy Neck Beach (Sandwich) 121
- Seagull Beach (Yarmouth) 121
- Siasconset Beach (Nantucket) 141
- Singing Beach (Manchester-by-the-Sea) 88
- Skaket Beach (Orleans) 122
- South Beach (Chatham) 133
- Surf Drive Beach (Falmouth) 133
- Surfside Beach (Nantucket) 141
- Town Neck Beach (Sandwich) 121
- Veteran's Beach (Hyannis) 133
- West Dennis Beach (Dennis) 121
- White Crest Beach (Wellfleet) 127
- Wingaersheek Beach (Rockport) 92
- Planche à voile  
Martha's Vineyard 138
- Pleasant Valley Wildlife Sanctuary  
(Lenox) 177
- Plimoth Plantation (Massachusetts) 97
- Plongée sous-marine  
côte du Massachusetts 95
- Plum Island (Newburyport) 93
- Plymouth Long Beach (Plymouth) 97
- Plymouth (Massachusetts) 96
- achats 110
- hébergement 104
- restaurants 107
- sorties 108
- Plymouth Rock (Plymouth) 96
- Polly Hill Arboretum  
(Martha's Vineyard) 137
- Post Office Square (Boston) 13
- Province Lands (Provincetown) 126
- Province Lands Visitor Center  
(Provincetown) 126
- Provincetown Art Association and  
Museum (Provincetown) 126
- Provincetown (Cape Cod) 124
- achats 158
- hébergement 144
- restaurants 151
- sorties 155
- Provincetown Carnival Week  
(Provincetown) 158
- Provincetown Municipal Airport (Cape  
Cod) 114
- Provincetown Museum  
(Provincetown) 126
- Provincetown Portuguese Festival  
(Provincetown) 157
- Prudential Center (Boston) 36
- Public Garden (Boston) 19
- Punkhorn Parklands (Brewster) 122
- Q**
- Quincy 50
- Quincy Homestead (Quincy) 51
- Quincy Market (Boston) 14

## R

Race Point Beach (Provincetown) 128

Race Point Lighthouse  
(Provincetown) 127

### Rafting

centre et ouest du Massachusetts 172

### Randonnée pédestre

Boston 54

Cape Cod 122, 128, 133

centre et ouest  
du Massachusetts 172, 180

côte du Massachusetts 95, 100

Martha's Vineyard 137

Nantucket 141

Ray and Maria Stata Center  
(Cambridge) 47

Red Lion Inn (Stockbridge) 177

### Restaurants

Amherst 186

Barnstable 150

Boston 65

Brewster 150

Cambridge 68

Charlestown 69

Chatham 152

Deerfield 187

Dennis 150

Eastham 151

Edgartown 154

Essex 107

Fall River 108

Falmouth 152

Gloucester 106

Great Barrington 189

Hancock 188

Harwick 152

Hyannis 152

Lee 189

Lenox 188

Marblehead 105

Menemsha 154

New Bedford 107

Newburyport 107

North Adams 187

Northampton 186

Oak Bluffs 153

Orleans 150

Pittsfield 188

Plymouth 107

Provincetown 151

Rockport 106

Salem 105

Sandwich 149

Shelburne Falls 187

Springfield 186

Stockbridge 188

Sturbridge 185

Truro 151

Vineyard Haven 153

Wellfleet 151

West Yarmouth 152

Williamstown 187

Woods Hole 153

Worcester 185

Yarmouth 150, 152

Yarmouth Port 150

Revere, Paul 29

Richard Sparrow House (Plymouth) 97

Ridgevale Beach (Chatham) 133

River Houses (Cambridge) 46

- Riverway Park (Boston) 39
- Rock Harbor (Orleans) 120
- Rockport Art Association (Rockport) 91
- Rockport Harbor (Rockport) 91
- Rockport (Massachusetts) 91
- achats 110
  - hébergement 103
  - restaurants 106
  - sorties 109
- Rockwell, Norman 177
- Rocky Neck Art Colony (Gloucester) 90
- Rotch-Jones-Duff House and Garden Museum (New Bedford) 99
- Rowes Wharf (Boston) 30
- Rutland Square (Boston) 36
- S**
- Salem 1630: Pioneer Village (Salem) 86
- Salem Common (Salem) 84
- Salem Maritime National Historic Site (Salem) 85
- Salem (Massachusetts) 82, **83**
- achats 109
  - hébergement 100
  - hébergement et restaurants **101**
  - restaurants 105
  - sorties 108
- Salem Street (Boston) 28
- Salem Witch Museum (Salem) 84
- Salisbury Mansion (Worcester) 166
- Salt Pond Visitor Center (Eastham) 123
- Sandcastle & Sculpture Day (Nantucket) 158
- Sandwich (Cape Cod) 118
- achats 159
  - hébergement 141
  - restaurants 149
- Sandwich Glass Museum (Sandwich) 118
- Sandy Neck Beach (Sandwich) 121
- Sandy Point State Reservation (Newburyport) 94
- Sankaty Head Lighthouse (Nantucket) 140
- Sargent House Museum (Gloucester) 90
- Saugus Iron Works National Historic Site (Saugus) 53
- Saugus (Massachusetts) 53
- Science Center (Cambridge) 44
- Seagull Beach (Yarmouth) 121
- Seamen's Bethel (New Bedford) 98
- Seaport World Trade Center (Boston) 31
- Second Harrison Gray Otis House (Boston) 19
- Sever Hall (Cambridge) 44
- Shays, Daniel 167
- Shelburne Falls (Massachusetts) 171
- achats 192
  - restaurants 187
- Shining Sea Bikeway (Cape Cod) 133
- Shubert Theatre (Boston) 32
- Siasconset Beach (Nantucket) 141
- Siasconset (Nantucket) 140
- Singing Beach (Manchester-by-the-Sea) 88
- Skaket Beach (Orleans) 122

- Ski alpin  
centre et ouest du Massachusetts 180
- Ski de fond  
centre et ouest  
du Massachusetts 172, 180
- Skywalk (Boston) 36
- Smith College Museum of Art  
(Northampton) 169
- Smith College (Northampton) 169
- Sorcières de Salem 82
- South Beach (Chatham) 133
- South End (Boston) 31, **33**  
hébergement et restaurants **61**
- South End Open Studios (Boston) 73
- South Station (Boston) 31
- Sports Museum (Boston) 26
- Springfield Armory National Historic Site  
(Springfield) 168
- Springfield (Massachusetts) 167  
hébergement 181  
restaurants 186  
sorties 190
- Springfield Museums (Springfield) 168
- Springfield Science Museum  
(Springfield) 168
- Spring Lane (Boston) 12
- Stage Fort Park (Gloucester) 88
- Steaming Tea Kettle (Boston) 10
- Stephen Phillips Memorial Trust House  
(Salem) 85
- Sterling and Francine Clark Art Institute  
(Williamstown) 175
- Stockbridge (Massachusetts) 177  
achats 192  
hébergement 184  
restaurants 188
- Stone Church (Vineyard Haven) 134
- St. Patrick's Day Parade (Boston) 73
- St. Paul's Cathedral (Boston) 15
- St. Peter's Fiesta (Massachusetts) 109
- St. Stephen's Church (Boston) 29
- Sturbridge (Massachusetts) 166  
achats 191  
hébergement 181  
restaurants 185  
sorties 190
- Sturgis Library (Barnstable) 119
- Surf  
côte du Massachusetts 95  
Martha's Vineyard 138  
Nantucket 141
- Surf Drive Beach (Falmouth) 133
- Surfside Beach (Nantucket) 141
- Swan Boats (Boston) 19
- Symphony Hall (Springfield) 167
- T**
- Tabernacle (Oak Bluffs) 135
- Tanglewood (Lenox) 176
- Tanglewood Music Festival (Lenox) 191
- TD Garden (Boston) 26
- T.F. Green Airport (Providence) 114
- Theatre District (Boston) 32, **33**  
hébergement et restaurants **61**

Third Harrison Gray Otis House  
(Boston) 18

Thomas Crane Public Library (Quincy) 51

Thompson Memorial Chapel  
(Williamstown) 175

Thoreau, Henry David 51

Three Center Plaza (Boston) 10

Three Sisters Lighthouses  
(Eastham) 124

Tisbury Town Beach  
(Vineyard Haven) 134

Town Hall (Amherst) 169

Town Hall (Provincetown) 126

Town Neck Beach (Sandwich) 121

Trail of Tears (Cape Cod) 122

Tree Neck Sanctuary  
(Martha's Vineyard) 138

Tremont Street (Boston) 15

Trinity Church (Boston) 21

Trinity Park (Oak Bluffs) 135

Truro (Cape Cod) 124

achats 159

hébergement 144

restaurants 151

Truro Vineyards of Cape Cod (Truro) 124

Tyler Street (Boston) 34

## U

Union Oyster House (Boston) 28

Union Park Square (Boston) 35

United First Parish Church and Adams  
Crypt (Quincy) 51

University Hall (Cambridge) 44

USS Cassin Young (Charlestown) 48

USS Constitution (Charlestown) 48

USS Constitution Museum  
(Charlestown) 48

## V

Vélo

Boston 54

Cape Cod 122, 128, 133

centre et ouest  
du Massachusetts 172, 180

côte du Massachusetts 95

Martha's Vineyard 138

Nantucket 141

Ventford Hall Mansion and Gilded Age  
Museum (Lenox) 176

Vestal Street Observatory  
(Nantucket) 139

Veteran's Beach (Hyannis) 133

Village Green (Hyannis) 130

Vincent House Museum  
(Edgartown) 135

Vineyard Haven (Martha's Vineyard) 134

achats 158

hébergement 147

restaurants 153

## W

Walden Pond State Reservation  
(Concord) 51

Wampanoag Homesite  
(Massachusetts) 97

Wang Theatre (Boston) 32

- War Memorial Tower  
(Massachusetts) 174
- Washington Street (Boston) 32
- Wasque Reservation (Chappaquiddick  
Island) 135
- Waterfront (Boston) 25, **27**  
hébergement et restaurants **60**
- Waterfront Park (Woods Hole) 131
- Water Street (Boston) 12
- Wayside, The (Concord) 52
- Wellfleet (Cape Cod) 124  
hébergement 143  
restaurants 151  
sorties 155
- Wellfleet OysterFest (Cape Cod) 158
- West Barnstable Conservation Area  
(Cape Cod) 122
- West Dennis Beach (Dennis) 121
- West Dennis (Cape Cod)  
hébergement 146
- West End (Boston) 25, **27**  
hébergement et restaurants **60**
- West Springfield (Massachusetts)  
sorties 191
- West Tisbury (Martha's Vineyard) 136  
hébergement 148
- West Yarmouth (Cape Cod) 130  
hébergement 146  
restaurants 152
- Whaling Museum (Nantucket) 139
- White Crest Beach (Wellfleet) 127
- WHOI (Woods Hole) 131
- Whydah (Provincetown) 126
- Widener Library (Cambridge) 44
- Wilbur Theatre (Boston) 32
- Williams College Museum of Art  
(Williamstown) 174
- Williams College (Williamstown) 174
- Williamstown (Massachusetts) 174  
hébergement 183  
restaurants 187  
sorties 191
- Williamstown Theatre Festival  
(Williamstown) 191
- William Street (Vineyard Haven) 134
- Wingaersheek Beach (Rockport) 92
- Winter Island Marine Park (Salem) 86
- Witch Dungeon Museum (Salem) 85
- Witch History Museum (Salem) 85
- Witch House (Salem) 85
- Witch Trials Memorial (Salem) 85

Wood End Light (Provincetown) 127

Woodman's of Essex (Essex) 92

Woods Hole (Cape Cod) 131

hébergement 147

restaurants 153

sorties 157

Woods Hole Historical Museum (Woods Hole) 131

Woods Hole Oceanographic Institution (Woods Hole) 131

Woods Hole Science Aquarium (Woods Hole) 132

Worcester Art Museum (Worcester) 166

Worcester Historical Museum (Worcester) 166

Worcester (Massachusetts) 165

hébergement 181

restaurants 185

sorties 190

## Y

Yarmouth (Cape Cod) 119

hébergement 142, 146

restaurants 150, 152

Yarmouth Port (Cape Cod) 119

hébergement 142

restaurants 150

Yin Yu Tang (Salem) 84

## Z

Zoo in Forest Park (Springfield) 168

ZooQuarium (West Yarmouth) 130